

LPSR Vt.RM Silikatu ķīmiskās rūpniecības trests

ММП Латв. ССР Силикатно-химический трест

RĪGAS PORCELĀNA-FAJANSA
FABRIKA



РИЖСКИЙ ФАРФОР-ФАЯНСОВЫЙ
ЗАВОД

Rīgā, Maskavas ielā 255/257

Рига, Московская ул. 255/257

Тек. рēķ. 98038 Valsts bankas Latvijas republ. kantorī Rīgā

Расч. сч. 98038 в Республ. к-ре Госбанка г. Риги

Direktors 22844

Директор 22844

Fabrikas komutators . . . 26386

Коммутатор завода . . . 26386

25 января 1954

СИЛИКАТНО-ХИМИЧЕСКОМУ ТРЕСТУ ММПТ ЛССР
ГОРУПРАВЛЕНИЮ ЛАТВИЙСКОЙ РЕСПУБЛ. К-РЫ ГОСБАНКА
СТАТИСТИЧЕСКОМУ УПРАВЛЕНИЮ ГОСПЛАНА ЛССР
МОСКОВСКОМУ РАЙОННОМУ ФИНАНСОВОМУ ОТДЕЛУ
гор. Р И Г А

При сем препровождаем годовой отчет по основной деятельности Рижского Фарфоро-Фаянсового завода за 1953 год в объеме форм и приложений согласно описи.

ПРИЛОЖЕНИЕ: Упомянутое в тексте Тресту в 2-х экз.

Директор завода: *Хомяков* /ХОМЯКОВ/

Главный бухгалтер: /КРАУКЛИС/

*В архив
25/1.54 М. Радичев*

*занесть
K. K. K.
10 febr*

Государственное предприятие (centralā iestāde) Ленин. и Ком. Пром. фабрика в Силикатно-Химическом районе Рижского района.

Утверждено Министерством финансов СССР и ЦСУ СССР 20. VIII-1953 г. № 1174/1-24

Производство — Производство

за 1953 г/г.

A. Валовая продукция за 1953 г. в оптовых ценах предприятия (без налога с оборота)

Table with 5 columns: Rindu №, 1953. gada plāns, Faktiski 1953. g., and Pļāna izpildījuma procenta. Rows 01-09 detailing production values and percentages.

B. Товарная продукция за 1953 год в ценах предприятия (без налога с оборота)

Summary table for B. with 4 columns: 1953. g. plāns, Faktiski 1953. g., Pļāna izpildījuma procenta.

Узгāņas — Справки

Bruto produkcija par 1952. g. uzņēmuma vairumcēnās (bez apgrozījuma nodokļa) uz 1953. g. 1. janvāri. Валовая продукция за 1952 год в оптовых ценах предприятия (без налога с оборота) на 1 января 1952 г.

1. Nepabeigtās ražošanas atlikumu grozījumu uzrāda tikai mašīnrūpniecībā, metālkonstrukciju rūpniecībā un remontrūpniecībā. Паšražoto pusfabrikātu darba rīku atlikumu grozījums uzrādāms visās nozarēs, pēc kurām tas ieskaitīts bruto produkcijā.

2. 1953. g. izstrādāto plašpatēriņa ražojumu vērtība 1953. g. pastāvošās uzņēmuma vairumcenās (bez arpgrozījuma nodokļa).
Стоимость изделий широкого потребления, выработанных в 1953 году, в оптовых ценах предприятия (без налога с оборота), действовавших в 1953 году 21098.3 тūk. тыс.
3. 1953. gadā preču produkcijas salīdzināmā daļa 1953. gadā pastāvošās uzņēmuma vairumcenās (bez arpgrozījuma nodokļa)
Сравнимая часть товарной продукции за 1953 год в оптовых ценах предприятия (без налога с оборота), действовавших в 1953 году 22567.6 тūk. тыс.
4. Uzņēmuma-ražotāja 1953. g. izgatavotās iekārtas montāžas vērtība (tanis gadījumos, kad montāžas vērtība nav iekļauta izgatavotās iekārtas vērtībā)
Стоимость монтажа, произведенного в 1953 году предприятием-производителем оборудования (в случаях, когда стоимость монтажа не включена в стоимость изготовленного оборудования) — тūk. тыс.
5. Gatavas produkcijas (pašražotās), mazumtirdzniecības uzņēmumos esošo preču, pie pircējiem atbildīgā glabāšanā atstāto preču, nosūtīto preču un termiņā neapmaksāto preču atlikumu vērtība uz 1953. g. 1. janvāri uzņēmuma vairumcenās, kādas bijušas 1952. g. 31. decembrī
Стоимость остатков на 1 января 1953 г. (собственной выработки) готовой продукции, товаров в предприятиях розничной торговли, товаров, оставленных на ответственное хранение у покупателей, товаров отгруженных и товаров, не оплаченных в срок, по оптовым ценам предприятия, действовавшим 31 декабря 1952 г. 1595.3 тūk. тыс.
6. Gatavas produkcijas (pašražotās), mazumtirdzniecības uzņēmumos esošo preču, pie pircējiem atbildīgā glabāšanā atstāto preču, nosūtīto preču un termiņā neapmaksāto preču atlikumu vērtība uz 1954. g. 1. janvāri uzņēmuma vairumcenās, kādas bijušas 1953. g. 31. decembrī
Стоимость остатков на 1 января 1954 г. (собственной выработки) готовой продукции, товаров в предприятиях розничной торговли, товаров, оставленных на ответственное хранение у покупателей, товаров отгруженных и товаров, не оплаченных в срок, по оптовым ценам предприятия, действовавшим 31 декабря 1953 г. — тūk. тыс.

C. Transporta pakalpojumi vairumcenās — тūkст. руб., т. ск. dz.-c. транспорта — тūkст. тыс.
B. Услуги транспорта в оптовых ценах — тыс. руб., в том числе жел.-дор. транспорта — тыс.

D. Izstrādātā produkcija bez plašpatēriņa ražojumiem
Г. Выработка продукции без изделий широкого потребления

Ražojumu nosaukums Наименование изделий	Ražojumu поменклатурас šifra Шифр по номенклатуре изделия	Mēra vienība Единица измерения	Produkcijas daudzums — Количество продукции				1953. g. preču vērtība ma vair (bez ar ma nos 1952. g. vari (tū Стоимос тическо вариан ка пре в 195 в опто нах пр ятия (с га с обо 1 янва в тыс.)
			ieskaitot ražojumus, kuri nodoti tālākai pārstrādāšanai — включая изделия, подвергшиеся дальнейшей переработке		no faktiskā daudzuma pārstrādāts uzņēmumā из фактического количества переработано на предприятии	preču izlaide (aile 2— aile 3) товарный выпуск (гр. 2— гр. 3)	
			pēc plāna 1953. gadam по плану на 1953 год	faktiski par 1953. gadu фактически за 1953 год			
А	В/Б	С/В	1	2	3	4	
Фотобор 102.		шт	5700000	5149593		1180	
Гаретки		"	2000000	1671613		420	
Чашки е вмоцет		мар	745000	749176		330	
Блюда		шт	250000	210459		30	
Шакани		"	1000000	932836		150	
Чайники кофейники		"	21500	51919		20	
Кувшин молочний		"	2000	4952		2	
Сервиз эмалов.		компл.	4500	2644		4	
- " - чайн. кофейн.		"	10000	6188		32	
- " - кувшины		"	7000	5611		2	
Разн. шт. модел.		шт	395500	456755		89	
Салатницы		"	15000	11944		4	
Стеклозачки		"	15000	10942		3	
Полоскайельници		"	50000	34934		130	
Блюдо круглое		"	10000	7954		13	
- " - овальное		"	6000	5334		13	
Ваза для супа		"	1000	572		13	
Полоскайельник		"	6000	6192		6	

Ražojumu nosaukums Наименование изделий	Ražojumu nomenklāturā šifra Шифр по номенклатуре изделий	Mēra vienība Единица измерения	Produkcijas daudzums — Количество продукции				1953. g. produkcijas faktiskās preču izlaides vērtība uzņēmuma vairumcēnā (bez apgrozījuma nodokļa) uz 1952. g. 1. janvāri (tūkst. rub.) Стоимость фактического товарного выпуска продукции в 1953 году в оптовых ценах предприятия (без налога с оборота) на 1 января 1952 г. (в тыс. руб.)
			ieskaitot ražojumus, kuri nodoti tālākai pārstrādāšanai — включая изделия, подвергавшиеся дальнейшей переработке		no faktiskā daudzuma pārstrādāts uzņēmumā из фактического количества переработано на предприятии	preču izlaide (aile 2 — aile 3) товарный выпуск (гр. 2 — гр. 3)	
			pēc plāna 1953. gadam по плану на 1953 год	faktiski par 1953. gadu фактически за 1953 год			
A	B/B	C/B	1	2	3	4	5
Salātņiki		ш	10000	9041			58.2
Saldogņiki		"	18000	14278			77.8
Хрәкници		"	8000	9332			23.4
Горшцици		"	30000	25880			17.4
Печеници		"	26000	26413			17.3
Маеленики		"	10000	6475			45.3
Биади		"	50000	68729			94.5
Сухарници		"	2000	1687			12.5
Вази глја цвєтов		"	3000	819			21.5
Соломки брәкки		"	135500	214132			94.6
Брәкки		"		1791			14.1
Фаджєновая паєца		"	4824000	4962890			8400.5
Бяреки		"	3805000	4127426			6880.4
Блюдица		"	324000	420455			322.2
Болукрутка		"	350000	95357			74.2
Кубикини		"	50000	51715			269.9
Сервиз амолов.		комп.	2160	1566			163.9
Вази ш. изг.		шт	221560	214693			689.9
Блюдо круглое		"	17000	10353			168.8
" овальное		"	10000	13753			
Ваза глја сина		"	500	1122			19.3
Поглбочкини		"	6000	4003			36.4
салатник		"	20000	20614			119.0
сладогņик		"	25000	22436			79.7
Хрәкници		"	4000	5623			10.6
Горшцици		"	8000	14108			2.9
Печеници		"	6500	12808			5.8
Сухарници		"	3000	1592			7.7
Соломки		"	5060	7409			2.3
Брәкки глја св.		"	6000	3571			23.4
Беленици		"	10000	4844			5.4
Пловници и тиски		"	100000	88070			198.3
Брәкки глја сина		"	500	81			0.1
Брәкки		"		1300			4.2
Сал. фаджє		"	14000	13357			455.8
гончарниє изг.		шт	1400000	1422116			1220.5
Брәкки фобор.		шт	500000	765217			316.3
Электромити		"	80000	80243			320.9
Мет. № 1		рубл.	2200000	432294			432.3
огнеупорниє изг.		мон	-	1101,158			426.2
Брәкки брәкки		"	35.0	12.239			118.0

	2.	3.	4.	5.	6.	7.	8.
51. Воен. скл. 204 Приово	2070	28.12	686	29.12	18687-57	6232-38	
52. Межрайн. опт. о. Лятп.	2073	29.12	685	30.12	66315-73	29784-46	
53. " " " "	2074	"	"	"	24256-96	15085-67	
54. " " " "	2075	"	"	"	2431-66	2431-00	
55. Азерб. база Союзоптг	2076	"	686	29.12	83915-97	28437-21	
56. " " " "	2077	"	686	"	45090-41	21088-64	
57. Риж. отд. Приово	2078	"	687	30.12	7384-96	2358-57	
58. Приб. к-ра Глав. Мин. Леспр.	2079	"	688	"	1654-70	1543-22	
59. Завод ВЭФ	2080	"	150	"	6806-23	3694-52	
60. Лен. к-ра Глав. Мин. Леспрома	2092	"	690	31.12	1119-75	1027-50	
61. Завод п/я №508	1981	17.12	654	18.12	62184-90	56151-03	
Итого по готовой продукции:					1545366-42	721762-69	

В т.ч. налог с оборота

547309-65

Разница между опч и план. с/стоимостью

Материалы.

1. Елгавс. РПК.	352-м	2.12	621	2.12	1153-38	1153-38
2. Стр. м-я к-ра	356-м	9.12	685	29.12	230-60	230-60
3. Баусск. РПК	387-м	22.12	679	26.12	4778-97	4778-97
4. 3-я Гор. б-ца	392-6	26.12	682	29.12	2984-34	2984-34
5. Строит. м-я к-ра	396-м	"	685	"	247-96	247-96
6. Главместопснаб	399-м	30.12	691	31.12	317-25	317-25
7. Дом отдыха Сельхозмашстр. СССР	400-6	"	692	"	699-30	699-30
8. 3-д Дарба Спарс	401-м	"	14	4.1.54г	1169-35	1169-35
9. ОРС НОД Б.ж.Д.	394-6	"	-	-	2798-15	2798-15

Итого по материалам:

14379-30 14379-30

Итого по строке баланса:

878317-24

Директор завода: *Администр.*

Гл. бухгалтер: *М. М. М. М.*

Рижский Фарфоро-фаянсовый завод

Расшифровка.

Балансового счета № 065-2

"Товары не оплачены в срок покупателями" по состоянию на 1 января 1958

Строка баланса №70/69

№ № /п	Наименование плательщика №	Счет Дата	Платеж. треб.		Сумма	
			№	Дата	В отпускн. цен. Планов. цен.	
1.	3-д Эл.устан.издел.1895	7/12-53	625	8/12.	3249-34	2017-40
2.	Главместопсн.	1904	8/12	674	25/12	230-01 233-72
3.	Валм.МРЗК глав.1915	"	631	10/12	2689-03	1592-50
4.	Рижск " " "	1931	9/12	635	11/12	3186-61 2108-31
5.	" Вагонстр.э-д2042	22/12	148	25/12	1178-88	1178-88
6.	" МРЗК Главтор	2049	23/12	673	"	1177-36 680-92
Итого: по готовой продукции:					11711-23	7811-73

Разница между плановой и отпускной с/стоимостью

Материалы.

1.	Огрес.РПК	237-м	31/8		895-69	895-69
2.	Ленин. "	184-м	31/7		110-00	110-00
3.	Риж.э-д абраз.	259-м	14/9		233-50	233-50
4.	3-д Варонн индуструм	266-м	17/9		183-60	183-60
5.	Эрглис.РПК	315-м	20/10		812-75	812-75
6.	Главторцвм.	326-м			15-78	15-78
7.	Ленингр.э-д им.Домоносова	343-м	24/11		4772-40	4772-40
8.	Судр.судостр.э-д	371-б	15/X11		109-35	109-35
9.	3-д Саркана План.	379-м	22/X11		630-06	630-06
10.	Детсад 72	382-м	22/X11		802-60	802-60
11.	Главместопсн.	386-м	"		624-00	624-00
12.	Бауск.РПК	402-м	"		1531-25	1531-25
13.	БлгавскийРПК	403-б	9/X11		325-10	325-10
14.	Завод 486	405-м	"		861-51	861-51
Итого: по материалам:					14345-84	14345-84
Итого по строке баланса:						22157-57

Директор завода:

Ведущий

Главный бухгалтер:

М. М. М. М.

РИЖСКИЙ ФАРФОР ФАЯНСОВЫЙ ЗАВОД

РАСШИФРОВКА

БАЛАНСОВОГО СЧЕТА № 084

63

" СПОРНЫЕ ДОЛГИ "

По состоянию на 1 Января 1954 года

Строчка баланса № 77

№ п/п	Наименование предприятий, учреждений и организаций	Время образования	С У М М А
1	Торгово-загот.база Военторга	Декабрь 1953 г.	345-06
		Итого	345-06

ДИРЕКТОР ЗАВОДА

Хомяков

/ХОМЯКОВ/

ГЛАВНЫЙ БУХГАЛТЕР

Кравчик

/КРАВЧИК/

Стр. 90

LPSR Vt.RM Silikatu ķīmiskās rūpniecības trests

ММП Латв. ССР Силикатно-химический трест

RĪGAS PORCELĀNA-FAJANSA
FABRIKA



PFF
RĪGA

РИЖСКИЙ ФАРФОР-ФАЯНСОВЫЙ
ЗАВОД

66

Rīgā, Maskavas ielā 255/257

Рига, Московская ул. 255/257

Tek. rēķ. 98038 Valsts bankas Latvijas republ. kantori Rīgā

Расч. сч. 98038 в Республ. к-ре Госбанка г. Риги

Direktors 22844

Директор 22844

Fabrikas komutators . . . 26386

Коммутатор завода 26386

18 Января 1954

КОММУНАЛЬНОМУ БАНКУ ЛАТВИЙСКОЙ ССР
гор.Рига.

Остаток ссуды на индивидуальное жилищное строительство по
состоянию на 1 Января 1954 года составляет руб 13491-18
/ Тринадцать тысяч четыресто девяносто один руб 18 коп./

ДИРЕКТОР ЗАВОДА

/ ХОМЯКОВ М.Т./

ГЛАВНЫЙ БУХГАЛТЕР

/ КРАУКЛИС М.Т./

Остаток в сумме 13491-18 подтверждаем:

Штамп и подписи банка.

Копия верна:

M. Marmly